



Volunteer Management  
PROFESSIONALS OF CANADA  
PROFESSIONNELS EN  
gestion de bénévoles  
DU CANADA

**2013-2014**

***33<sup>E</sup> RAPPORT ANNUEL***

**TABLE DES MATIÈRES**

	<b>Page</b>
MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ACRB 2013-2014.....	3
Rapport de la PRÉSIDENTE .....	5
Rapport de la PRÉSIDENTE SORTANTE.....	6
Rapport du VICE-PRÉSIDENT .....	7
Rapport du TRÉSORIER (états financiers distribués séparément) .....	7
Rapports des membres du conseil d'administration .....	8

**CONSEIL D'ADMINISTRATION ACRB / PGBC  
2013-2014**

**Dirigeants:**

**Présidente**

Hélène Bourgaize  
Directrice, Développement des bénévoles et  
ressources humaines  
Société canadienne de l'hémophilie  
Montréal, Québec

**Présidente sortante**

Suzie Matenchuk, CAVR  
Chef, Services bénévoles  
Winnipeg Regional Health Authority  
Winnipeg, Manitoba

**Vice-président**

Charles Allain  
Coordonnateur, Services bénévoles  
Réseau santé Vitalité  
Centre hospitalier universitaire Dr Georges-L.-Dumont  
Moncton, Nouveau-Brunswick

**Trésorier**

Bobby Hrehoruk  
Coordonnateur des services bénévoles, collecte de fonds  
Aids Committee of Toronto (ACT)  
Toronto, ON

**Secrétaire**

Linda Foster, CVA  
Chef, Participation bénévoles  
Saskatchewan Heart & Stroke Foundation  
Saskatoon, Saskatchewan

**Administrateurs:**

**Action sociale**

Kathy Magee  
Spécialiste, bénévoles - Ville d'Ottawa  
Direction des parcs, des loisirs et de la culture  
Ottawa, Ontario

**Accréditation**

Deborah Young, CVA  
Coordonnatrice, Ressources bénévoles  
Région de Waterloo  
Kitchener, Ontario

**Communications**

Yvonne lePair  
Directrice, Participation bénévole  
Northwoodcare Incorporated  
Halifax, Nouvelle-Écosse

**Technologie de l'information**

Daria Skibington-Roffel, CVA  
 Coordonnatrice, Services bénévoles  
 Bethany Calgary (Bethany Care Society)  
 Calgary, Alberta

**Adhésion**

Leona Conrick  
 Chef, Services bénévoles  
 Greenwood Military Family Resource Centre  
 Greenwood, Nouvelle-Écosse

**Développement professionnel**

Charlene Dishaw, CVA  
 Chef, Ressources bénévoles  
 Fraser Health - Delta Hospital  
 Galiano Island, Colombie-Britannique

**Normes professionnelles**

Milena Santoro  
 MS Production Inc.  
 Edmonton, Alberta

**Membre désigné**

Heather Fleming  
 Consultante  
 Thrive! Resilient Community Solutions  
 North Vancouver, Colombie-Britannique



## RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE

Cette année, le conseil a continué à poursuivre les objectifs énoncés dans le plan stratégique en mettant l'accent essentiellement sur la priorité du développement et de la mise en œuvre d'une stratégie complète de communication. Pour réaliser cet objectif, le conseil d'administration a redéfini la marque de l'association avec un nouveau nom et un nouveau logo. Le lancement de la nouvelle identité pour l'association a eu lieu à Niagara Falls dans le cadre de la conférence PAVRO 2014 LIVE.

2013-14 était la deuxième année du nouveau processus d'accréditation chapeauté par le *Council of Certification for Volunteer Administration (CCVA)*. Nous sommes heureux des résultats obtenus avec ce nouveau partenariat. Le nombre de candidats de PGBC qui se sont inscrits l'an dernier et cette année témoigne du succès de cette nouvelle collaboration.

Comme vous pourrez le constater à la lecture de ce rapport, les activités ont été nombreuses au cours de l'année. Je termine mon mandat à titre de présidente et je peux affirmer en toute honnêteté que ce fut un des rôles les plus valorisants et les plus épanouissants que j'ai eu à occuper au cours de ma carrière. Ma participation à PGBC a été extrêmement enrichissante. Je tiens à remercier tous les membres du conseil pour leur contribution et leur dévouement à PGBC. Leur expertise et leur leadership ont été très précieux, surtout pour moi à titre de présidente!

Alors qu'un nouveau conseil d'administration prendra la relève et poursuivra l'excellent travail amorcé par les nombreux leaders de notre profession, celui-ci comptera sur votre soutien, vos commentaires et vos conseils. Comme nous l'avons dit à plusieurs reprises, c'est *votre* association!

**La Présidente,**



**Hélène Bourgaize**

## **RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE SORTANTE**

Mon rôle en tant que présidente sortante est de servir de ressource pour le conseil d'administration, en offrant une perspective et une documentation historiques, au besoin. Je suis également responsable du comité des mises en candidature, et je contribue à la mise à jour des règlements administratifs, des politiques et des procédures.

Dans le cadre du plan stratégique, j'ai secondé le conseil d'administration dans les domaines suivants :

- Le travail nécessaire dans la dernière phase de notre nouvelle identité, notamment le changement de nom.
- La recommandation de combiner le poste de responsable de l'action sociale et celui de responsable des normes professionnelles en un seul poste de responsable de l'action sociale et des normes professionnelles puisque les deux rôles se chevauchaient. Ce changement a été approuvé à l'unanimité par le conseil d'administration en mars 2014. Le comité des mises en candidature a réussi à dresser une liste complète pour la composition du conseil 2014 – 2015.
- La mise à jour des règlements administratifs qui avait été approuvée en juin 2013 afin de refléter notre incorporation en vertu de la Loi canadienne sur les organisations sans but lucratif.
- La révision des politiques et procédures de l'Association pour refléter la nouvelle identité de l'association.

J'ai été heureuse de siéger au conseil d'administration au cours des cinq dernières années. J'ai fait la connaissance de nombreux membres passionnés par leur travail pendant mon mandat. Collectivement, nous pourrions renforcer la profession et la faire progresser. L'association a fait des pas de géant et je suis très optimiste pour l'avenir de Professionnels en gestion de bénévoles du Canada!

**Suzie Matenchuk**

## **RAPPORT ANNUEL DU VICE-PRÉSIDENT**

Le vice-président remplit divers rôles de leadership au sein de l'association, et au cours des derniers mois, cela s'est essentiellement résumé à seconder la présidente à réaliser la mission de l'organisation et pendant le processus de changement de nom. J'ai remplacé la présidente à quelques occasions pendant son absence.

Cette année, mon rôle consistait également à seconder la responsable de l'adhésion afin d'assurer une transition harmonieuse, après avoir assumé cette responsabilité pendant plusieurs années.

J'ai également présidé un comité spécial sur le matériel promotionnel et le marketing afin de s'assurer que matériel promotionnel était disponible pour le lancement de la nouvelle identité et pour proposer de nouveaux outils de marketing novateurs pour la nouvelle image de notre association. Grâce à la collaboration des deux autres membres du comité, Yvonne lePair, responsable des communications, et Kathy Magee, responsable de l'action sociale, nous avons présenté au conseil d'administration plusieurs idées intéressantes et novatrices.

Enfin, je tiens à exprimer ma plus profonde gratitude à Joe Donnelly d'Ottawa. À titre de graphiste bénévole, il a permis à notre association de développer de nombreuses ressources que nous n'aurions jamais réussi à élaborer sans son aide professionnelle. Merci!

**Charles Allain**

## **RAPPORT DU TRÉSORIER**

Les états financiers de PGBC pour l'année 2013-14 ont été analysés par Sam Marinucci, comptable général accrédité, à Toronto, Ontario. Le document complet de cette analyse est accessible sur le site web.

**Bobby Hrehoruk**

## RAPPORTS DES COMITÉS DE PGBC

### RAPPORT DU COMITÉ DE L'ACTION SOCIALE

Dans le cadre de notre plan stratégique, nous avons accompli les tâches suivantes pour réaliser nos objectifs en 2013-14:

- Nous avons affiché sept postes (CB, Alberta, Ontario, Nouvelle-Écosse).
- Nous avons rédigé des articles sur les Normes professionnelles nationales pour Échange, le bulletin d'information de PGBC.
- Nous avons collaboré avec le comité du Marketing pour créer des articles portant la nouvelle identité pour l'AGA 2014 (nombreux appels-conférences).
- Au nom de la responsable du développement professionnel, j'ai participé à de nombreux appels-conférences pour la conférence nationale PAVRO/PGBC.
- J'ai assuré la liaison entre le conseil d'administration de PGBC et le comité de la conférence de PAVRO pour l'organisation de la conférence.
- J'ai préparé et présenté un atelier de 90 minutes intitulé *Building Your Career* à la Conférence nationale 2014.
- J'ai envoyé par la poste des copies des Normes professionnelles nationales à ceux qui en ont fait la demande.
- J'ai représenté PGBC à des réunions organisées par Bénévoles Canada.
- J'ai créé des messages à l'intention des membres pour le conseil d'administration à l'occasion de la Journée internationale des gestionnaires de bénévoles.
- J'ai joué le rôle d'examineur pour Imagine Canada en représentant PGBC dans le domaine de la gestion des bénévoles.

**Kathy Magee**

### RAPPORT DU COMITÉ DE L'ADHÉSION

La priorité pour les services aux membres dans le plan stratégique 2011-2014 a été réalisée en 2013. Tous les groupes affiliés ont maintenant un représentant des membres qui soumet un rapport aux membres et coordonne le paiement des cotisations.

J'ai consacré cette première année de mon mandat à apprendre mon rôle et à collaborer avec les autres membres du conseil. J'ai développé des liens avec les représentants des membres des groupes affiliés et assuré la mise à jour des dossiers des membres. J'ai discuté des avantages de l'adhésion avec des groupes locaux et provinciaux de gestionnaires de bénévoles et j'ai prévu la formation d'un groupe affilié en Nouvelle-Écosse dans un avenir rapproché. La politique d'adhésion a été mise à jour et nous avons préparé une politique de résiliation de l'adhésion. Malheureusement, le groupe affilié *Managers of Volunteer Resources (MRV) Association of Southern Alberta* s'est dissous cette année. On a offert aux membres de ce groupe l'option de renouveler leur adhésion au tarif de groupe affilié, et un seul membre s'est prévalu de cette offre. Je me réjouis à la perspective d'apprendre des autres. Mon travail au sein de ce conseil m'a encouragé à tenter d'obtenir mon accréditation et m'a permis d'apprendre et de progresser.

**Leona Conrick**



## RAPPORT DU COMITÉ DE L'ACCREDITATION

Dans le cadre de notre plan stratégique, nous avons accompli les tâches suivantes pour réaliser nos objectifs en 2013-14:

- Nous avons mis en place un protocole d'entente avec le *Council for Certification in Volunteer Administration*.
- Nous avons produit des documents promotionnels sur notre nouveau programme d'accréditation.
- Nous avons créé des liens avec le conseil d'administration du *Council for Certification in Volunteer Administration* pour discuter du rôle de l'ACRB dans le partenariat d'accréditation ainsi d'autres possibilités.
- Nous avons collaboré avec le *Council for Certification in Volunteer Administration* pour les nouvelles normes professionnelles internationales.
- Nous avons inscrit 48 candidats canadiens au nouveau programme d'accréditation pour le cycle 2013, qui se poursuit.
- Nous avons inscrit 45 candidats pour le cycle 2014.
- Nous avons participé aux réunions des groupes provinciaux affiliés pour faire la promotion de l'accréditation.
- Nous avons répondu à plus de 75 demandes d'information sur l'accréditation.
- Nous avons élaboré une base de données de suivi simple pour l'accréditation.
- Nous avons recruté un spécialiste de la formation en ligne pour développer une série de ressources en ligne pour les candidats au cycle 2014.

**Deborah Young, CVA**

## RAPPORT DU COMITÉ DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Dans le cadre de notre plan stratégique, nous avons accompli les tâches suivantes pour réaliser nos objectifs en 2013-14:

- Nous avons mis à jour le site web.
- Nous avons fait le nécessaire pour que la version française du site corresponde exactement à la version anglaise.
- Nous avons travaillé avec Exware Solutions Inc. (notre fournisseur de services de développement web) pour nous assurer que notre site web était à jour conformément à notre nouvelle identité.
- Nous avons acheté un nouveau nom de domaine et fait en sorte que le nouveau site web avec la nouvelle identité était à jour pour le lancement qui a eu lieu en juin 2014 dans le cadre de la Conférence PAVRO LIVE 2014.

En raison de la nouvelle identité de notre association, notre présence sur les médias sociaux a été suspendue, mais elle sera une priorité pour la prochaine année.

**Daria Skibington-Roffel, CVA**

## **RAPPORT DU COMITÉ DES COMMUNICATIONS**

Dans le cadre de notre plan stratégique, nous avons accompli les tâches suivantes pour réaliser nos objectifs en 2013-14:

- Nous avons géré le processus de communication conformément au mandat et aux lignes directrices en matière de communication.
- Nous avons publié un bulletin d'information électronique trimestriel.
- Nous avons coordonné la production de 17 e-communiqués.
- Nous avons coordonné et produit deux bulletins d'information Échange.
- Nous avons participé au processus de création du nouveau logo et de la nouvelle identité de l'association.
- Nous avons participé aux activités du comité du marketing pour le développement de produits promotionnels reflétant la nouvelle identité de l'association.

**Yvonne le Pair**

## **RAPPORT DU COMITÉ DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL**

La conférence 2013 de la *Manitoba Administrators of Volunteer Association* a été un franc succès et une merveilleuse expérience professionnelle. J'aimerais remercier spécialement le comité organisateur de la conférence de cette année qui nous a permis de créer un partenariat avec PAVRO pour réunir à Niagara Falls des professionnels de la gestion des bénévoles de toutes les régions du Canada. Le site web de PGBC a été mis à jour avec de belles possibilités de formation ainsi que des sources pour des séminaires web de partout en Amérique du Nord. Même s'il n'y a eu aucune demande soumise au Fonds Robitaille cette année, je tiens à rappeler aux membres qu'il y a une bourse de 200 \$ offerte pour des ateliers qui comprennent du contenu de PGBC. Je vous invite à profiter de cette offre pour l'organisation de vos séances de formation à l'échelle locale.

Je termine en précisant que l'AGA 2015 de PGBC aura lieu en juin prochain à Edmonton, en Alberta.

**Charlene Dishaw, CVA**

**MEMBRE DÉSIGNÉ**

Dans le cadre de notre plan stratégique, j'ai accompli les tâches suivantes pour réaliser nos objectifs en 2013-14:

- J'ai travaillé avec le trésorier et avec le responsable des technologies de l'information pour créer le bouton DONNER sur notre site web pour amasser de l'argent pour PGBC.
- J'ai envoyé une demande de dons à nos principaux partenaires lors de la Journée internationale des gestionnaires de bénévoles.
- J'ai participé au comité de révision par les pairs d'Imagine Canada et j'ai créé des liens avec Imagine Canada.
- J'ai envoyé quatre dossiers de soutien à des commanditaires importants (Banque TD, West Jet, Tim Horton et Groupe Investors) dans le but d'obtenir du financement pour notre Conférence 2014 PGBC/PAVRO.
- J'ai fait des recherches sur la logistique des vidéoconférences. Cette nouvelle façon d'offrir des conférences pourrait être une source potentielle de revenus pour PGBC.

**Heather Fleming, CVA**